

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

Le presenti condizioni generali di contratto disciplinano giuridicamente i rapporti tra Real Estate Digital AG e i richiedenti del servizio. Oltre alle condizioni generali di contratto valgono la «Politica sulla privacy e sulla sicurezza» della REALMATCH360. Tutte le normative valgono come parti integranti degli elementi del contratto e sono consultabili sul sito www.realmatch360.com.

1. OFFERTA DEI SERVIZI

Real Estate Digital AG offre su internet al sito www.realmatch360.com servizi e informazioni per locatori, potenziali locatori così come locatori, venditori, potenziali acquirenti, acquirenti nonché per aziende partner coinvolte nei processi di affitto e di acquisto immobiliare. Questi prodotti vengono gestiti sul termine Realmatch360 Data.

In seguente si denomina Real Estate Digital con Realmatch360.

Le informazioni e i contenuti corrispondenti vengono messi a disposizione degli utenti da Realmatch360 tramite internet oppure tramite e-mail in base all'abbonamento da loro acquistato. Qualsiasi forma di riutilizzo, in modo particolare la ripubblicazione o l'accessibilità di queste informazioni su internet è vietata al di fuori di www.realmatch360.com per quando il diritto non è stato acquistato espressamente.

2. ACCESSO ALL'OFFERTA DEI SERVIZI

L'accesso tecnico all'offerta dei servizi di REALMATCH360 avviene attraverso il provider scelto dall'utente come anche attraverso il software corrispondente fornito da terzi. Per l'accesso a certi settori dell'offerta di servizi è necessaria una precedente iscrizione e identificazione dell'utente. Questa avviene attraverso l'inserimento dell'indirizzo e-mail e della password.

Per il diritto d'accesso è eventualmente necessario l'acquisto di un abbonamento a pagamento. Tale abbonamento è personale e non è cedibile a terzi.

3. OBBLIGHI DELL'UTENTE

L'utente ha la responsabilità di verificare la correttezza e la completezza di tutti i dati da lui immessi o da trasmettere. L'utente è obbligato a mantenere segreti i suoi dati di identificazione e deve proteggerli da un utilizzo abusivo da parte di soggetti terzi non legittimati. L'utente è obbligato a cambiare la propria password regolarmente e a non annotarla. In modo particolare vale l'obbligo di cambiare la password nel caso ci fosse il sospetto che soggetti terzi non legittimati siano giunti a conoscenza di dati di identificazione dell'utente. Tutte le conseguenze risultanti da un utilizzo abusivo ricadono sotto la responsabilità dell'utente.

4. PREZZI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

Salvo esplicitamente concordato, i prezzi dei relativi servizi sono definiti nel listino prezzi in vigore di REALMATCH360. I prezzi validi possono essere consultati su www.realmatch360.com. REALMATCH360 si riserva il diritto di adeguare in qualunque momento i prezzi in base all'andamento del mercato e/o dei prezzi. I prezzi si intendono al lordo (IVA escl.).

Per tutte le parti contraenti di REALMATCH360 vale un termine di pagamento di 10 giorni a partire dalla data di fatturazione. In caso di mancato pagamento entro il termine di scadenza, REALMATCH360 può decidere di rescindere il contratto senza preavviso e senza indennizzo. In caso di ammonimento vengono addebitati CHF 50 in costi di sollecito per ogni ammonimen-

to. La relativa parte contraente di REALMATCH360 dovrà accollarsi anche i danni causati al ritardo di pagamento e/o alla rescissione del contratto.

4.1 REALMATCH360 DATA

Le Flat-Rates e gli abbonamenti stipulati su un arco di tempo definito (1 anno, etc.) hanno una durata fissa e, in assenza di revoca, vengono prolungati di un altro anno. Il termine di revoca è di 3 mesi.

Gli abbonamenti non possono essere revocati in anticipo. I costi sorgono al momento della stipula contrattuale sul sito web.

Con la stipula di un abbonamento viene caricato un credito sull'account dell'utente in base all'attuale listino prezzi. L'utente può utilizzare questo credito per l'acquisto di rapporti e analisi relativi da lui scelti su www.realmatch360.com. I crediti possono essere riscattati in qualsiasi momento con un abbonamento attivo. I crediti non maturano interesse e non possono essere rimborsati.

5. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

REALMATCH360 non si assume la responsabilità per ordini non eseguiti o non eseguiti entro il termine di scadenza e per i conseguenti danni subiti, purché non vi sia una grave colpa da parte di REALMATCH360.

REALMATCH360 non ha la responsabilità per il terminale dell'utente, per l'accesso tecnico all'offerta di servizi di REALMATCH360 e per il software necessario. REALMATCH360 non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni subiti a causa dell'utilizzo di internet. Ciò vale anche per i software messi a disposizione da REALMATCH360 nonché per le conseguenze che risultano dalla trasmissione dei dati tramite internet.

Se viene rilevato un rischio per la sicurezza, REALMATCH360 può decidere in qualsiasi momento di sospendere i servizi sulla piattaforma fino alla rimozione del rischio di sicurezza. REALMATCH360 non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni sorti a causa di questa interruzione.

REALMATCH360 non si assume alcuna responsabilità per altri malfunzionamenti, ritardi o interruzioni purché non vi sia una grave colpa da parte di REALMATCH360. È da escludere qualsiasi responsabilità di REALMATCH360 per danni subiti dall'utente a causa di inadempienza dei propri obblighi contrattuali, come anche la responsabilità per danni diretti o indiretti (ad es. ulteriori rivendicazioni da parte di terzi o mancato guadagno).

REALMATCH360 in linea di massima si assume la responsabilità soltanto nel caso di dolo e di grave negligenza e non si assume l'onere di copertura dei danni in caso di lieve colpevolezza. Questo vale anche per danni causati da persone ausiliarie di REALMATCH360 nell'esercizio delle loro funzioni di servizio.

I siti internet esterni collegati a www.realmatch360.com tramite un link non sono stati verificati da REALMATCH360. REALMATCH360 non è responsabile per i contenuti, né approva o sostiene le relative informazioni dei siti internet esterni. L'avvio di collegamenti a siti internet esterni avviene a rischio dell'utente.

5.1 REALMATCH360 DATA

REALMATCH360 non si assume nessuna responsabilità per la correttezza, la completezza e l'attualità delle informazioni e dei dati pubblicati su www.realmatch360.com. REAL-

MATCH360 si riserva il diritto di modificare i dati in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

I dati e le statistiche su www.realmatch360.com vengono rilevati in collaborazione con partner in base a profili di ricerca effettivi. I dati vengono controllati, completati e corretti grazie a campioni e processi secondo scienza e coscienza.

Tuttavia possono verificarsi delle imprecisioni nelle analisi dovute a motivi insiti nel sistema o alla qualità di dati di terzi. Per questo motivo REALMATCH360 non può assumersi la responsabilità per la correttezza e la completezza dei dati.

I dati e le statistiche presenti su www.realmatch360.com non rappresentano un'offerta, un consiglio per l'acquisto o la vendita di un immobile rispettivamente locazione o noleggio o per altre attività di finanziamento o investimento immobiliare.

I dati e le statistiche su www.realmatch360.com servono come informazione e orientamento per la pianificazione immobiliare. REALMATCH360 non si assume la responsabilità per eventuali danni diretti o indiretti che risultano dall'accesso ai contenuti di www.realmatch360.com o dall'utilizzo di essi.

6. DIRITTI RISERVATI & DIRITTO D'AUTORE

Salvo menzionato diversamente, tutti i contenuti di questo sito web appartengono in via completa ed esclusiva a Realmatch360. I contenuti offerti non possono essere copiati, pubblicati o resi accessibili. Rapporti e documenti offerti per il download attraverso il sito web possono essere utilizzati con citazione della fonte e per scopi interni.

REALMATCH360 può effettuare in qualsiasi momento dei cambiamenti nell'offerta dei servizi. Gli account degli utenti possono essere cancellati in qualsiasi momento nel caso di dubbi fondati sulla correttezza dei dati immessi. Tutti i contenuti di www.realmatch360.com possono essere integrati in qualsiasi momento e le relative informazioni possono essere modificate o cancellate.

7. RISCHI

REALMATCH360 si impegna a impedire la visualizzazione di dati riservati dell'utente da parte di terzi non legittimati attraverso l'utilizzo della sua codifica dei dati. Tuttavia non si può escludere un rischio residuo. In modo da poter garantire la massima sicurezza possibile, anche gli utenti devono disporre di una conoscenza adeguata del sistema informativo ed evitare misure di sicurezza insufficienti. L'utente deve informarsi individualmente sulle misure di sicurezza necessarie e applicarle in tal senso.

8. UTILIZZO ALL'ESTERO

L'utente prende atto che con l'utilizzo di www.realmatch360.com dall'estero potrebbe eventualmente violare la legge di paesi esteri. Questo vale in particolare per eventuali limitazioni nell'importazione / esportazione di algoritmi di cifratura. È compito dell'utente informarsi adeguatamente in merito. REALMATCH360 non si assuma alcuna responsabilità.

9. MODIFICHE CONTRATTUALI

Queste condizioni generali di contratto, la «Politica sulla privacy e sulla sicurezza» e le «condizioni d'utilizzo ed esclusione di responsabilità» possono essere adattate in qualsiasi momento da REALMATCH360. Le normative attuali possono essere visualizzate su www.realmatch360.com. Valgono le normative consultabili sul sito al momento della stipula del contratto.

10. POLITICA DI TUTELA DELLA PRIVACY E DELLA SICUREZZA

In base alle informazioni rese accessibili da parte dell'utente nell'ambito della «Politica sulla privacy e sulla sicurezza», REALMATCH360 è esplicitamente autorizzato a creare, mantenere e utilizzare i profili degli utenti.

11. CLAUSOLA DI RISERVA

Se una disposizione delle condizioni generali di contratto, della «Politica sulla privacy e sulla sicurezza» o delle «condizioni d'utilizzo e esclusione di responsabilità» dovesse essere o diventare inefficace, le disposizioni restanti non perdono la loro validità. Le parti contraenti definiscono in questo caso una disposizione che corrisponda nel miglior modo possibile a livello giuridico ed economico alla disposizione desiderata.

12. CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI SOGGETTI TERZI

Alcune parti del contenuto visualizzabili al sito www.realmatch360.com non sono messe a disposizione da REALMATCH360, ma da fornitori terzi. Nella misura in cui vengono utilizzati tali contenuti valgono le condizioni generali di contratto dei rispettivi terzi.

13. DIRITTO APPLICABILE E FORO COMPETENTE

Questo contratto è disciplinato dal diritto svizzero. Il foro competente presso la sede di REALMATCH360 è responsabile per qualsiasi controversia risultante dall'utilizzo dei servizi di www.realmatch360.com.

14. CLAUSOLE CONCLUSIVE

Queste condizioni generali di contratto sono valide a partire dall'1 gennaio 2017.

Gennaio 2017 – Real Estate Digital AG

POLITICA DI TUTELA DELLA PRIVACY E DELLA SICUREZZA

1. DATI PERSONALI DELL'UTENTE

REALMATCH360 (in seguito «REALMATCH360») protegge la sfera privata e i dati personali dei suoi utenti. REALMATCH360 rileva all'interno del suo portale internet i seguenti dati personali dei suoi utenti:

- Informazioni di login (nome utente e password)
- Nome e indirizzo
- Indirizzo e-mail e numero di telefono
- Informazioni di statistica
- Informazioni demografiche
- Dettagli, interessi e interazioni con gli oggetti

REALMATCH360 utilizza i dati personali per la personalizzazione del contenuto e dell'aspetto di www.realmatch360.com, per la realizzazione e la manutenzione di profili utente, per la consegna di servizi in abbonamento, per la trasmissione delle informazioni di marketing desiderate, per l'esecuzione, l'ordinazione e l'erogazione di servizi, per la realizzazione di rapporti e statistiche.

REALMATCH360 concede dati identificativi o sensibili nella collaborazione con terzi solo per l'esecuzione di operazioni note all'utente. I dati possono essere inoltrati con o senza cifratura. Il comportamento degli utenti registrati viene salvato e analizzato all'interno di www.realmatch360.com. REALMATCH360 si riserva il diritto di distribuire o di rendere accessibile a terzi dati in forma aggregata (ad es. sotto forma di statistica). REALMATCH360 garantisce che il singolo utente non possa essere identificato.

2. GESTIONE E CURA DEI DATI

L'utente può adattare, cancellare il suo profilo o ritirarsi da www.realmatch360.com in qualsiasi momento. I dati personali dell'utente possono essere modificati soltanto da lui stesso. Su richiesta dell'utente REALMATCH360 può resettare la sua password. REALMATCH360 si riserva il diritto di cancellare in qualsiasi momento account con dati evidentemente inesatti o falsi.

3. COOKIES

I cookies servono tra l'altro per l'inserzione di contenuti e pubblicità relativi agli interessi dell'utente. Con una corrispondente impostazione del software del browser l'utente può impedire l'installazione di cookies, tuttavia è possibile che in alcuni casi non si possano utilizzare tutte le funzionalità di www.realmatch360.ch.

Per l'analisi dell'utilizzo come anche per l'ottimizzazione di www.realmatch360.com, REALMATCH360 applica Google Analytics. Google Analytics impiega cookies anonimi, che vengono salvati sul computer dell'utente. Le informazioni risultanti (incluso l'indirizzo IP dell'utente) vengono inoltrate a un server di Google negli Stati Uniti, dove vengono poi salvate. Con queste informazioni Google valuta l'utilizzo del portale online www.realmatch360.com e crea rapporti sulle attività del sito web per offrire servizi legati all'utilizzo dello stesso e di internet in generale, che mette poi a disposizione dei suoi gestori. Google può trasmettere queste informazioni a terzi, ove legittimo o qualora tali soggetti siano incaricati dell'elaborazione di tali dati. Con l'utilizzo di www.realmatch360.com gli utenti acconsentono all'elaborazione da parte di Google dei dati rilevati su di loro nel modo e per lo scopo sopracitati. Ulteriori informazioni possono essere reperite nelle normative di protezione dei dati di Google.

4. INFORMAZIONI TECNICHE

REALMATCH360 non si assume alcuna responsabilità per la Politica sulla privacy e sulla sicurezza di siti web esterni, che sono collegati tramite un link a www.realmatch360.com.

5. SICUREZZA DEI DATI

REALMATCH360 intraprende tutti i provvedimenti tecnici necessari per garantire una trasmissione e una custodia sicura dei dati e utilizza a questo proposito server protetti e, se necessario, tecniche di cifratura. La piattaforma online www.realmatch360.com è in hosting dall'azienda www.teqneers.de in Germania.

6. MODIFICHE

REALMATCH360 si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le suddette disposizioni. Eventuali modifiche verranno pubblicate immediatamente su www.realmatch360.com.

Gennaio 2017 – Real Estate Digital AG